



ԼՅՍԵՎՄԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՅՐՈՒՆԻ ԼԵԶՈՒՆ
Վերականգնելով և իշխող գործառնելով





Այսօր առավել քան երբևէ չափազանց կարևոր է յուրաքանչյուրիս ներդրումը, քանի որ քաղաքական ու պատմական այս ծանր հեղաբեկումների շրջանում շարունակաբար ոտնձգություններ են արվում մեր երկրի սահմանների, մեր լեզվի, մեր ինքնության, մեր լինելիության դեմ: Դարեր շարունակ հային հայ են պահել իր լեզուն ու մշակութային գանձերը՝ դառնալով ազգի ինքնության առհավատչյան:

«Իր մայրենի լեզուն վար իմացողը կես մարդ է, չիմացողը՝ թշվառ, ծառից ընկած մի փերե, որ փայտանվում է ամեն մի փայտահալալն փամույ»:

(Արեւիան Չորյան)

Ուրեմն՝ եկե՛ք ամուր կանգնենք հողին, կառչենք մեր ոսկեղենիկ մայրենի լեզվից՝ չվախենալով անգամ փոթորիկներից: Իհարկե, ողջունելի է բազում օտար լեզուների տիրապետելը, բայց մենք՝ որպես հայ, պետք է հիշենք, որ մայրենի լեզուն մեր էությունն է, մեր ինքնությունն է, ինքներս մեզ իրացնելու հիմնական միջոցը:

Ազգային արժանապատվության վեհ ու ազնիվ զգացումով մղված եկե՛ք անաղարտ պահենք մեր մայրենին, խոսենք միայն ու միայն մաքրամաքուր հայերենով...

Բանասիրական գիրությունների

թեկնածու

հայոց լեզվի և գրականության

ամբիոնի ղեկավար

Աննի Վակինյան





Մաս 1

Բառագործական սրահներ





Երախտիք - երախտագիտություն

Երախտիք - բարի վաստակ, ավանդ /գիտության, մշակույթի և այլ բնագավառում/

Երախտագիտություն - շնորհակալություն, երախտապարտություն, շնորհապարտություն

Օրինակ՝ Մենք **երախտագիտությամբ** ենք հիշում բոլոր նրանց, ովքեր հայկական մշակույթը աշխարհին ներկայացնելու գործում մեծ **երախտիք** ունեն:

Տարելից - տարեդարձ

Տարելիցը մահվան, աղետի, ցեղասպանության և այլ տխրառիթ իրադարձությունների համար է կիրառվում:

Տարեդարձը ծննդյան, հիմնադրման, հաղթանակի և ուրախառիթ իրադարձությունների համար է կիրառվում:

Օրինակ՝ Դպրոցի հիմնադրման **տարեդարձի** միջոցառումը հետաձգվեց, քանի որ այն համընկնում էր պատերազմի 3-րդ **տարելիցին**:

Վերաբերել - վերաբերվել

Վերաբերել - առնչվել, ինչ - որ բանի մասին լինել

Վերաբերվել - վարվել

Օրինակ՝ Այդ նկատողությունը չէր **վերաբերում** այն մարդկանց, որոնք պատասխանատվությամբ էին **վերաբերվում** սահմանված արժեքներին:





Մեղանչել - մեղա գալ

մեղանչել - մեղք գործել

մեղա գալ - զղջալ, փոշմանել

Օրինակ՝ Շատ անգամ էր **մեղանչել** ճշմարտության դեմ, բայց երբեմն էր միայն սրտանց **մեղա եկել** գործած սխալի համար:

Յրավեր - հրավերք

Յրավերը մի ինչ-որ համատեղ գործողության, խնջույքի հրավիրելն է:

Յրավերը ուրախությունը, խնջույքը կամ ճաշկերույթն է, որին մասնակցում են հրավիրյալները:

Օրինակ՝ Նա շատ անգամ էր գիտաժողովների մասնակցելու **հրավեր** ստացել, բայց դրանցից հետո կազմակերպվող **հրավերքին** առաջին անգամ էր մասնակցում:

Քառյակ - քառատող

Քառյակը բանաստեղծության տեսակ է, որը չորս տողից բաղկացած խոհափիլիսոփայական ամբողջական ստեղծագործություն է:

Քառատողը չափածո ստեղծագործության չորս տողից բաղկացած մասն է, տունը:

Օրինակ՝ Թումանյանը այդ թեմային անդրադարձել է իր նշանավոր «Բերանն արևոտ մարդակերը էն անբան» **քառյակում** և «Հոգեհանգիստ» բանաստեղծության վերջին **քառատողում**:





Տեղի տալ - տեղիք տալ

Տեղի տալ - զիջել, նահանջել, ընկրկել

Տեղիք տալ - առիթ տալ, պատճառ դառնալ

Օրինակ՝ Ընկերների տարաձայնությունները հաճախ վեճերի **տեղիք էին տալիս**, քանի որ նրանցից ոչ մեկը **տեղի չէր տալիս**:

Պատրաստակամություն - պատրաստականություն

Պատրաստակամությունը որևէ բան անելու ցանկություն, կամեցողություն ունենալն է, պատրաստակամ լինելն է

Պատրաստականությունը պատրաստ /պատրաստված լինելն է, ինչ-որ բան անելու համար անհրաժեշտ պատրաստություն՝ գիտելիքներ կամ հմտություններ ունենալն է

Օրինակ՝ Հայաստանի՝ ֆուտբոլի ազգային հավաքականը հաղթելու մեծ **պատրաստակամությամբ** մտավ խաղադաշտ, սակայն անբավարար **պատրաստականության** պատճառով պարտվեց:

Պաշտոնական - պաշտոնեական

Պաշտոնական - պաշտոնի պահանջով կատարված, ոչ մտերմիկ, օտար բառով՝ օֆիցիալ (լինում են բանակցությունները, հանդիպումները, որոշումները, հայտարարություններն ու հաղորդագրությունները, կարգադրությունները, խոսքը)

Պաշտոնեական - պաշտոնյային վերաբերող, նրա հետ կապված (պաշտոնեական դիրք, իրավունք, պարտականություն)

Օրինակ՝ **Պաշտոնական** հանդիպման ժամանակ քննարկեցին **պաշտոնեական** դիրքի չարաշահման տարբեր երևույթներ:





Ծրագրել - ծրագրավորել

Ծրագրել - մտադրվել, ծրագիր կազմել, նպատակադրվել (օտար բառով ավանավորել)

Ծրագրավորել - համակարգչային տեխնիկայի հետ է կապված և նշանակում է համակարգչի համար ծրագիր կազմել, իբրև ծրագիր համակարգչի մեջ մուծել և այլն:

Օրինակ՝ Նա **ծրագրել** էր **ծրագրավորել** նոր հավելված դպրոցականների համար:

Հազվագյուտ - հազվադեպ

Հազվագյուտ - նշանակում է հազիվ դժվար ճարվող (հազվագյուտ կարող է լինել ձիորջը, տաղանդը, գիրքը և այլն)

Հազվադեպ - նշանակում է քիչ հանդիպող, սակավադեպ (հազվադեպ լինում է երևույթը, իրողությունը, սխալը և այլն)

Հազվագյուտ բառը ածական է, լրացնում է գոյականին

Հազվադեպ բառը մակբայ է, լրացնում է բային

Օրինակ՝ **Հազվադեպ** են հանդիպում նման **հազվագյուտ** տաղանդի տեր մարդիկ, ինչպիսիք են՝ Արամ Խաչատրյանը, Վիկտոր Համբարձումյանը և այլք:

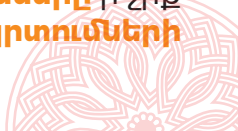
Կենսաբանության դասը նվիրված էր **հազվադեպ** հանդիպող **հազվագյուտ** թռչունի բացահայտմանը:

Ձգտում - Նկրտում

Ձգտում - ձգտել բայը ունի թե՛ դրական, թե՛ բացասական նշանակություն (ձգտել ինչ - որ բանի հասնելու)

Նկրտում - գործածվում է միայն բացասական երանգով համատեքստում (նկրտել տիրանալու պաշտոնի, աթոռի, ուրիշի ունեցվածքի և այլն)

Օրինակ՝ Մոր՝ որդու ապագայի հետ կապված **ձգտումները** ի չիք դարձան որդու՝ շարունակ աթոռին տիրանալու **Նկրտումների** պատճառով:





Պաշտպանել-պահպանել

Պաշտպանել - որոշակի վիճակում, դրության մեջ պահել անվնաս: Պաշտպանել-ը ինչ-որ վտանգի առկայություն է ենթադրում /պաշտպանել տունը, հայրենիքը, երեխաների իրավունքները և այլն/

Պահպանել - խնամքով պահել: Գործածում ենք այն դեպքում, երբ առկա է ուշադիր լինելու, գիտակից մոտենալու, խնամքով վերաբերվելու հանգամանքը /պահպանել ավանդույթը, հիշատակը, բարոյական արժեքները, լուծությունը և այլն/

Օրինակ՝ Պետք է սրբորեն **պահպանել** արյան գնով **պաշտպանված** հայրենիքի հոգևոր գանձերը:

Տնօրինություն - տնօրենություն

Տնօրինություն - տնօրինելու, վերահսկելու իրավունք, իրավասություն

Տնօրենություն - ղեկավարություն, տեսչություն

Օրինակ՝ Ուսումնական նոր ծրագրեր կազմելու **տնօրինությունը** թողնվել է դպրոցի **տնօրենությանը**:

Ավանդույթ - ավանդություն

Ավանդույթ - սովորույթ, ընդունված կարգ (օտար բառով տրադիցիա)

Ավանդություն - ավանդազրույց, պատմություն, հնից եկած զրուցապատում

Օրինակ՝ Ըստ ժողովրդական **ավանդության**՝ հայերն ունեն բազմաթիվ **ավանդույթներ**, որոնցից մեկն էլ Բարեկենդանի տոնին ճոխ և առատ սեղան պատրաստելն է:





Տարբերել - տարբերակել

Տարբերելը - տարբերությունը տեսնելը կամ ճանաչելն է: Մարդը **տարբերում** է սևն ու սպիտակը, չարն ու բարին...

Տարբերակելը - երևույթների, հասկացությունների և այլն միջև եղած տարբերությունները սահմանել - հաստատելն է, տարրոռոշելը:

Օրինակ՝ Դեղագետի աշակերտը դեռ չէր **տարբերում** խոտաբույսերը, ուստի չկարողացավ **տարբերակել** անհրաժեշտները:

Չափ - չափս

Չափը շատ հին ժամանակներից եկող բառ է, այն չափման միավոր է, որնէ բանի ընդունված սահմանը:

Չափսը որնէ բանի **չափերը** որոշող տվյալների ամբողջությունն է: Ծիսության, կոշիկի, հագուստի **չափս** է լինում, դրանց **չափսն** են վերցնում կամ որոշում:

Օրինակ՝ Դերձակը վերցրել էր բոլոր **չափսերը**, սակայն իր ունեցած կտորի **չափը** բավական չէր:

Հաղթել - հաղթահարել

Հաղթել հաղթանակ տանել, պարտության մատնել է նշանակում, գործածվում է ո՞ւմ կամ ինչի՞ն հարցերին պատասխանող բառերի հետ:

Հաղթահարելը մի արգելք, մի խոչընդոտ և այլն վերացնելու իմաստով է գործածվում և սովորաբար ի՞նչ հարցին պատասխանող լրացում է պահանջում:

Օրինակ՝ **Հաղթահարելով** փորձությունները՝ մարզիկը **հաղթեց** բոլոր մրցակիցներին:



Հնար - հնարք - հնարանք

Հնար - ճար, միջոց /դժվար վիճակից դուրս գալու հնար, հիվանդին բուժելու հնար և այլն/

Հնարք - հոմանիշ է հնար բառին, բայց ավելի հաճախ գործածվում է «ճարակորեն կամ խորամանկությամբ բանեցված հնար» իմաստով /

Հնարանք - ը մտածված ու գտնված բանն է /արտադրությունը խթանելու, բարդ խնդիրներ լուծելու հնարանք:

Օրինակ՝ Փորձառու ճարտարագետը գտավ **հնարը՝** ստեղծված վթարային իրավիճակը կանխելու և նոր **հնարանքներ** ներկայացրեց՝ աշխատանքն անխափան շարունակելու համար, իսկ վթարի մեղավորի գործի դրած բոլոր **հնարքները՝** պատասխանատվությունից խուսափելու համար, զուր անցան:

Ձերծ - գուրկ

Սրանք հոմանիշ բառեր են, որոնք կիրառությամբ տարբերվում են: Երկուսն էլ նշանակում են «մի բան չունեցող»

Ձերծ - ը բացասական բանից հեռու լինելու իմաստով է գործածվում, **գուրկ** - ը՝ դրական մի բան չունենալու:

Օրինակ՝ Չնայած այն հանգամանքին, որ **գուրկ** է տարրական հասկացողությունից, կարողացել է **զերծ** մնալ ամեն տեսակի խարդավանքներից:

Ըստ որի - ըստ որում

Ըստ որի - ն նշանակում է «որի համաձայն»

Ըստ որում - ը հոմանիշ է ընդամին բառին և նշանակում է «բացի սրանից, սրա հետ միասին, միաժամանակ»

Օրինակ՝ Ազգային ժողովն օրենք է ընդունել, **ըստ որի՝** հանրապետության կյանքի բոլոր ոլորտներում գրական հայերենի գործածությունը պարտադիր է, **ըստ որում՝** լեզվի մասին այդ օրենքին պարտավոր են ենթարկվել հանրապետության բոլոր հիմնարկ - ձեռնարկությունները, կազմակերպությունները և այլն:



Թոթովել - թոթվել

Թոթովել - անվարժ, կցկտուր խոսել, կմկմալ

Թոթվել - թեթևակիորեն ցնցել, շարժել, թափ տալ /ուսերը թոթվել/

Տղան, չիմանալով՝ ինչ պատասխանի, **թոթվեց** ուսերը, ապա մանկական անվարժ լեզվով **թոթովեց** մի քանի բառ:

Հավակնոտ - հավակնորդ

Հավակնոտ - անարժան, սակայն իրեն մեծամեծ արժանիքներ վերագրող, որևէ բանի հավակնող, ձգտող անձնավորություն

Հավակնորդ - օրինական և ըստ արժանվույն որևէ բանի հավակնող, ձգտող անձնավորություն

Նա իր **հավակնոտ** բնավորությամբ առաջիկայում դժվար թե դառնա առաջնորդի **հավակնորդ**:

Բարդություն - բարդույթ

Բարդություն - դժվարություն, անհասկանալիություն, բարդ լինելը

Բարդույթ - սեփական ուժերի ու կարողությունների նկատմամբ ունեցած ներքին անվստահություն, կաշկանդվածություն, օտար բառով կոմպլեքս

Լավ կլինի՝ ազատվենք **բարդույթներից**, որպեսզի ավելորդ **բարդությունների** չհանդիպենք կյանքում:





Հովար - հովհար

Այս երկու բառերն էլ հով բառարմատից են կազմված

Հովար - ը հով՝ ստվեր անելու համար գլխարկի ճակատակողմից առաջ ձգվող մասն է /օտար բառով՝ կեպի/

Հովհար - ը հով անելու ձեռքի փոքրիկ հարմարանքն է /օտար բառով՝ beep/

Օրինակ՝ Կինը **հովարով** գլխարկ էր դրել, բայց սաստիկ շոգի պատճառով **հովհար** էր օգտագործում:

Վերահաս - վերահասու

Վերահաս - ը նշանակում է տագնապալիորեն վրա եկող, սպառնացող, մոտալուտ

Վերահասու - ն լավատեղյակ, գիտակ, մի բանի մասին անհրաժեշտ տեղեկություններ իմացողը, նաև՝ մի բանի ուշադրությամբ հետևողն է

Օրինակ՝ Արքան **վերահասու** էր քաղաքում տարածվող լուրերին, սակայն **վերահաս** աղետը կանգնեցնելու որևէ միջոց չէր գտնում:

Կազմակերպական - կազմակերպչական

Կազմակերպական - նշանակում է կազմակերպությանը կամ կազմակերպմանը վերաբերող

Կազմակերպչական - նշանակում է կազմակերպչի գործին վերաբերող

Օրինակ՝ Երիտասարդի **կազմակերպչական** հմտությունները մեծապես նպաստեցին միջոցառման **կազմակերպական** հարցերի լուծմանը:





Տանտեր - տանուտեր

Տանտեր - ը տան կամ ընտանիքի գլխավորն է, ռուս. բառով
хозяйин-ը

Տանուտեր - ը պատմության գիրկն անցած հասկացություն է,
մոտավորապես հոմանիշ է գյուղապետին

Օրինակ՝ Խստապահանջ **տանուտերը** հրամայեց սկսել
տարեկան հարկահավաքը, մինչդեռ **տանտերը** չէին
կարողանում ապահովել իրենց ընտանիքների առաջնային
կարիքները:

Մղել - դրդել

Մղել - ը գործածվում է թե՛ դրական, թե՛ բացասական
երանգներով, նշանակում է ուժի միջոցով մի բան տեղից շարժել,
հրել, տրամադրել /մղել լավ կամ վատ արարքի/

Դրդել - ը հոմանիշ է մղել բային, սակայն գործածվում է
բացասական երանգով/ դրդել վատ արարքի, դավաճանության,
սպանության և այլն

Օրինակ՝ Որքան էլ վեհ գաղափարները նրան առաջ էին **մղում**
բարին արարելու, հարստություն կուտակելու մոլուցքը **դրդում** էր
անկարկեշտ գործողությունների:

Տպել - տպագրել

Տպել - ը որևէ փաստաթուղթ կամ տեքստ տպելն է
համակարգչի, տպիչ սարքի օգնությամբ:

Տպագրել - ը անպայման ենթադրում է տպել - ով հրատարակելը
որևէ հրատարակչության կողմից:

Օրինակ՝ Քանի որ գիրքը **տպագրվել** էր սահմանափակ
տպաքանակով, ընթերցողները ստիպված եղան
առանձին էջեր **տպելու** և ընթերցելու:





Հառել - հառնել

Հառել - կենտրոնացած, սկեռած նայել

Հառնել - բարձրանալ, վեր ելնել, վեր խոյանալ, վերակենդանանալ

Օրինակ՝ Ներկաները երկար ժամանակ հայացքները **հառել** էին Մ. Սարյանի հայտնի «Հայաստան» կտավին, որից **հառնում** էր հայկական չքնադ բնաշխարհը:

Ցուցում - ցուցմունք

ցուցում - հրահանգ, պարզաբանում, առաջադրանք՝ այսպես կամ այնպես վարվելու մասին

ցուցմունք - իրավաբանական եզրույթ է, նշանակում է վկաների, մեղադրյալի և այլոց՝ դատարանում տված բացատրությունների ու տեղեկությունների ամբողջությունը

Օրինակ՝ Հաշվի առնելով ոստիկանի **ցուցումները**,՝ նա ներկայացրեց իր **ցուցմունքը**:

Վերաբերյալ - վերոբերյալ

վերաբերյալ - որևէ բանի կամ մեկի մասին, վերաբերող

վերոբերյալ - վերևում բերված, նախորդ տողում բերված, քիչ առաջ ասված

Օրինակ՝ Բացի **վերոբերյալ** կետերից՝ տվյալ խնդրի **վերաբերյալ** այլ դիտարկումներ չկային:





Հասկացություն - հասկացողություն

Հասկացություն - նշանակում է գաղափար, ըմբռնում

Հասկացողություն - նշանակում է ըմբռնելու կարողություն, ըմբռնողություն

Օրինակ՝ Որքան էլ փայլուն **հասկացողություն** ուներ, միևնույնն է, նրա համար դժվար էր ընկալել քաղաքագիտական այդ բարդ **հասկացությունը**:

Ոգևորել - ոգեկոչել

ոգևորել - նշանակում է քաջալերել, սիրտ տալ, ոգեշնչել

ոգեկոչել - նշանակում է անցած հիշատակելի հոգիներին կանչել, վկայակոչել

Օրինակ՝ Օտարազգի հայագետը հայկական մշակույթը ներկայացնելիս **ոգևորվել** էր և շարունակ **ոգեկոչում** էր խորենացուն և Կոմիտասին:

Պատվեր - պատվիրան

պատվեր - նշանակում է որևէ բան պատրաստելու, արտադրելու, տրամադրելու հանձնարարություն /ռուս. բառով՝ заказ/

պատվիրան - նշանակում է պատգամ, հորդոր, խորհուրդ, խրատ

Օրինակ՝ Վարպետը յուրաքանչյուր **պատվեր** կատարելիս հիշում էր հոր **պատվիրանը**՝ սիրով արված ցանկացած գործ հիանալի արդյունք է տալիս:





Ցուցաբերել - ցույց տալ

Ցուցաբերել - նշանակում է դրսևորել, ի հայտ բերել /ցուցաբերել հոգատարություն/

Ցույց տալ - նշանակում է մատնացույց անել /ցույց տալ ճանապարհը/

Օրինակ՝ Զինվորները վերջին մարտի ընթացքում **ցուցաբերեցին** հերոսություն՝ **ցույց տալով** իրական հայրենասիրությունը որն է:

Կերպար - կերպարանք

Կերպար - ը գրողի, դերասանի, արվեստագետի ստեղծած հերոսն է /օրինակ՝ գրողը ուրույն **կերպար** է կերտել/

Կերպարանք - ը պարզապես մարդու դեմքն է, արտաքին տեսքը

Օրինակ՝ Թեև հեղինակը հոր **կերպարանքը** աղոտ էր հիշում, սակայն նրա նոր ստեղծագործության մեջ ներկայացված գլխավոր **կերպարի** գրական նախատիպը հենց իր հայրն էր:

Հակոտնյա - հակամեն

Հակոտնյա - նշանակում է հակադիր, հակառակ, ներհակ, իրարամերժ

Հակամեն - նշանակում է հակված լինել, համաձայնել, կողմ լինել

Օրինակ՝ Չնայած իրենց **հակոտնյա** կարծիքներին՝ նրանք **հակամեն** էին առողջ հարաբերություններ պահպանելուն:





Աղանդ - աղանդեր

Աղանդ - տվյալ եկեղեցու դավանանքից շեղվող կրոնական ուսմունք

Աղանդեր - ճաշից հետո մատուցվող քաղցրավենիք, մրգեղեն/ռուս բառով desert/

Օրինակ՝ ճաշից հետո տատիկը համեղ **աղանդեր** մատուցեց թոռնիկներին՝ միևնույն ժամանակ բացատրելով՝ ինչ է **աղանդը**, ինչպիսի բացասական հետևանքներ կարող է ունենալ և խարխլել պետության, եկեղեցու և հավատքի հիմքերը:

Ականակիտ - ականակիր

Ականակիտ - վճիտ, մաքուր (ջրի մասին), փայլփլուն, շողշողուն

Ականակիր - 1. Չափազանց մութ: 2. Ականներով զինված ռազմական

Օրինակ՝ **Ականակիր** խավարում փայլփլում էր **ականակիտ** աղբյուրի ջուրը՝ հայելու պես անդրադարձնելով երկնքի բյուրավոր աստղերը:

Ակույթ - անույթ

Ակույթ - կերակուր եփելու օջախ

Անույթ - թևատակի փոսը, թևատակ

Օրինակ՝ Ծերունին իջեցրեց **անույթին** սեղմած փայտերի կույտը և թեժացրեց **ակույթի** կրակը, որից անուշաբույր գոլորշի էր բարձրանում:





Անըստգյուտ - անստույգ

Անըստգյուտ - կատարյալ, անթերի

Անստույգ - չստուգված, ոչ հավաստի, անճիշտ

Օրինակ՝ Անհիմն և **անստույգ** տեղեկատվություն տարածելով՝ փորձում էին աղարտել(փչացնել, վնասել, արատավորել) նրա **անըստգյուտ** կերպարը:

Աշտարակ - աշտանակ

Աշտարակ - բարձր ու նեղ կառույց

Աշտանակ - ճրագակալ, մոմակալ

Օրինակ՝ Հեռվից երևում էին քաղաքամերձ **աշտարակի** բարձր պարիսպների զույգ **աշտանակները**, որոնք աղուտ լուսավորում էին շրջակայքը:

Ապիկար - ապիրատ

Ապիկար - անկարող, ապաշնորհ, անընդունակ

Ապիրատ - անիրավ, անարդար, անօրեն

Օրինակ՝ **Ապիկար** թագավորի **ապիրատ** ու անհիմն որոշումները կործանեցին երբեմնի հզոր բերդաքաղաքը:





Աստանդական - ասպնջական

Աստանդական - թափառական

Ասպնջական - հյուրասեր, հյուրընկալ

Օրինակ՝ Երկար դեգերումներից հետո հոգնած **աստանդականը** կանգ առավ գյուղի ամենատարեց մարդու **ասպնջական** օջախում:

Բամբիռ - բամբիշ

Բամբիռ - ժողովրդական հնագույն նվագարան

Բամբիշ - թագուհի, իշխանուհի

Օրինակ՝ Հիվանդ **բամբիշին** ոտքի կանգնեցրեց **բամբիռի** հոգեպարար մեղեդին:

Բրդել - բրթել

Բրդել - մանրացնել, մանր կտրատել, կտոր - կտոր անել

Բրթել - հրել

Օրինակ՝ Փոքրիկը միամիտ **բրթեց** և գցեց մածունով լի ափսեն, որի մեջ խնամքով հաց էր **բրդել**՝ կատվին կերակրելու համար:





Գիրթ - գիրգ

Գիրթ - կտրուկ, շեշտակի

Գիրգ - փափուկ, քնքուշ

Օրինակ՝ Իշխանուհին **գիրթ** շարժումով ազատվեց իր **գիրգ** մարմինը ձգող կաշվե գոտուց և խոր շունչ քաշեց:

Դեղձան - դերձան

Դեղձան - բաց դեղնագույն, խարտյաշ

Դերձան - կարի թել

Օրինակ՝ Տատիկը համապատասխան **դերձան** էր ընտրում իր **դեղձան** հյուսերով թոռնուհուն՝ նոր հագուստ կարելու համար:

Թափոր - թափուր

Թափոր - որևէ տեղ ընթացող մարդկանց և մեքենաների բազմություն

Թափուր - դատարկ, ազատ, չզբաղեցրած

Օրինակ՝ Թաղման **թափորն** անտարբեր առաջ էր ընթանում՝ չմտածելով, որ այս աշխարհում ընդմիշտ **թափուր** մնաց մի լուսավոր մարդու տեղ:





Թոթովել - թոթվել

թոթովել - անվարժ, կցկտուր խոսել, կմկմալ

թոթվել - թեթևակիորեն ցնցել, շարժել, թափ տալ

Օրինակ՝ Կոտրված ափսեի ձայնից փոքրիկը հանկարծակիի եկավ, վախից սկսեց ինչ-որ բառեր **թոթովել** և նկատելով մոր հանդիմանական հայացքը՝ ուսերը **թոթվեց** ու փախավ սենյակից:

Թյուր - թույր

թյուր - սխալ, խոտոր, ծուռ

թույր - գույն, երանգ

Օրինակ՝ Նա **թյուր** կարծիք էր կազմել նորաթուխ բանաստեղծի մասին, որի ստեղծագործություններում առկա էին կյանքի բոլոր **թույրերն** ու բույրերը:

Կթղա - կխտար

կթղա - փոքրիկ բաժակ

կխտար - այծյամ, եղնիկ

Օրինակ՝ Ծերունին ճամպրուկից հանեց խնամքով պահված մի արծաթե **կթղա**, որի վրա նրբորեն փորագրված էին մեծ ու փոքր **կխտարներ**:





Կտրիճ - Կտրիչ

Կտրիճ - քաջ, խիզախ, արի

Կտրիչ - հատիչ, կտրող հատված ունեցող գործիք

Օրինակ՝ Թագավորի **կտրիճ** զորականը անմիջապես առաջ
նետվեց և ձեռքի հատու **կտրիչով** սկսեց վախեցնել
թագավորական պահակախմբի ճանապարհը փակած գայլերի
ոհմակին:

Հերկել - հերքել

հերկել - վարել, ակոսել, ցանելու համար հողը ճեղքել և շուռ տալ

հերքել - ժխտել, որևէ բանի հակառակը ապացուցել

Օրինակ՝ Գյուղացին փորձեց **հերքել** գյուղապետին և
ապացուցել, որ հողը պետք է **հերկել** ոչ թե ուշ աշնանը, այլ վաղ
գարնանը:

Հովատակ - հրովարտակ

հովատակ - արու ձի

հրովարտակ - թագավորի գրավոր դիմումը ժողովրդին

Օրինակ՝ Լուսաբացին ներկայացրին թագավորի **հրովարտակը**,
ըստ որի՝ գյուղացիները պետք է տրամադրեին իրենց
հովատակները՝ որպես ամրակազմ ու դիմացկուն ձիեր՝
պատերազմի դաշտ ուղարկելու համար:



Մախաղ - մախաթ

մախաղ - փոքրիկ տոպրակ, պարկ, պայուսակ, որի մեջ լցնում են ուտելիքի պաշար

մախաթ - մեծ ասեղ

Օրինակ՝ **Մախաթը մախաղի** մեջ չես թաքցնի. այն անպայման կծակի ու դուրս կգա:

Մահիկ - մահիճ

մահիկ - կիսալուսին

մահիճ - անկողին

Օրինակ՝ Հիմանդը, **մահճում** պառկած, նայում էր հազիվ նշմարվող **մահիկին**, անհամբեր սպասելով այգաբացին:

Մեղկ - մեղք

մեղկ - թուլամորթ, կամազուրկ, թուլակամ

մեղք - հանցանք, մեղավորություն

Օրինակ՝ Փափկակյաց ու **մեղկ** երիտասարդը նախկինում բազում **մեղքեր** էր գործել:

Մույթ-մույկ

մույթ - կամարակալ, սյուների հենարան, հենասյուն

մույկ - ոտնաման, կոշիկ

Օրինակ՝ Հին հունական ավերված տաճարի **մույթերին** յուրօրինակ կենդանու գլուխներ էին քանդակված, որոնք մոտիկից նայելիս նման էին հնամաշ **մույկերի**:

Նկանակ - ջնարակ

նկանակ - կլոր հաց, բլիթ, բաղարջ

ջնարակ - ապակեներկ, որով պատում են խեցեգործական առարկաները

Օրինակ՝ Ըստ ավանդագրույցի՝ Գրիգոր Լուսավորիչը Խոր վիրապում ողջ է մնացել մի ծեր կնոջ շնորհիվ, որն ամեն օր Գրիգորին էր փոխանցում թարմ թխված **նկանակ** և գորշ **ջնարակով** պատված թասով սառնորակ ջուր:

Շաղափ-շառափ

շաղափ - անցքեր բացելու կտրող գործիք /օտար բառով՝ сверло/

շառափ - 1. փայլ, ցոլք, ճաճանչ, 2. հորդ, տեղատարափ անձրև

Օրինակ՝ Վարպետը **շաղափով** մեծ դժվարությամբ պատի վրա անցք բացեց, որից ներս թափանցող արևի ոսկեգույն **շառափը** փոքր - ինչ լուսավորեց մռայլ խուցը:



Ճեղք - շեղք

շեղք - դանակի կտրող մասը

շեղջ - կույտ, կուտակ

Օրինակ՝ Ծերունին ձեռքը մտցրեց ցորենի **շեղջի** մեջ, որ կորցրած դանակը գտնի, և անզգուշության պատճառով դանակի **շեղքը** վնասեց ձեռքը:

Ոստան - ոստայն

ոստան - մայրաքաղաք

ոստայն - 1. ցուլիակի /կտորեղեն գործող արհեստավոր /գործած թելերի ցանց, 2. սարդոստայն

Օրինակ՝ Երկար դեգերումներից /թափառումներից/ հետո երտասարդը վերջապես վերադարձավ իր հարազատ **ոստան**, բացեց լքված տունը, որը ծնողների մահից հետո ոչ ոք ոտք չէր դրել, և առաջինը, որ նկատեց ամեն անկյունում խնամքով հյուսված սարդերի **ոստայն** էր:

Դճնվել - պչրել

պճնվել - զարդարվել, զուգվել

պչրել - սեթևեթել, կոտրատվել

Օրինակ՝ Երտասարդ կինը, որ **պճնվել** էր տարաբնույթ զարդերով, ամանորյա տոնածառ էր հիշեցնում, միայն այն տարբերությամբ, որ շարունակ փորձում էր **պչրել** և ուշադրություն գրավել:





Սամում - սամույր

սամում - տաք ավազախառն քամի

սամույր - թանկարժեք մորթով կենդանի կզաքիսների ցեղից

Օրինակ՝ Յյուսիսից եկած բժիշկները կրում էին **սամույրի** մորթուց գորշ գույնի գլխարկներ, որոնք խորթ էին այդ տեղանքի բնակիչների համար, քանի որ աննախադեպ շոգի ու մոլեգնող **սամումի** պատճառով երբևիցե նմանատիպ գլխարկներ չէին կրել:

Սկահակ - ստահակ

սկահակ - գավաթ, բաժակ

ստահակ - ստոր, տականք, սինլքոր

Օրինակ՝ Մի ինքնակոչ **ստահակ**, թանգարանում հանդես գալով որպես էքսկուրսավար, փորձում էր յուրացնել յուրօրինակ զարդանախշերով արծաթե **սկահակը**, որը շուրջ հազար տարվա պատմություն ունի:

Վարկ - վարք - վարգ

վարկ - 1. հեղինակություն, պատիվ, 2. դրամական միջոց, փոխառվածություն

վարք - պահվածք, կենցաղավարություն

վարգ - ձիերի համաչափ վագր, քայլք

Օրինակ՝ Դաշտի ձիերի հավասարաչափ **վարգը** երիտասարդ գյուղապետին հիշեցրեց իր անկանոն **վարքի** մասին, որի պատճառով **վարկն** ընկել էր համագյուղացիների շրջանում:





Մաս 2

Բառաչևադիւն սրաւնէր





Սխալ է	Ճիշտ է
ութանասուն/ութանասունմեկ, ութանասուներկու, ութանասուներեք.../	ութսուն=ութ+սուն(տասնյակ) /ութսունմեկ, ութսուներկու, ութսուներեք.../; բայց՝ յոթանասուն
տասս	տասը կամ տասն
զերո, զերոյական	զրո, զրոյական
խորը	խոր
օրեկան	օրական
ամսեկան	ամսական, բայց՝ տարեկան

Սխալ է	Ճիշտ
համբյուր/համբյուրել	համբույր/համբուրել=համ/ածանց/+բույր/իրանական փոխառություն է
ողջյուն/ողջյունել	ողջույն/ողջունել=ողջ+ույն/ածանց/
թույլատվություն	թույլտվություն
վիրաբուժ/մանկաբուժ/հոգեբուժ	վիրաբույժ, մանկաբույժ, հոգեբույժ
ուխտադրույժ	ուխտադրուժ=ուխտ/երդում/+դրուժ/նենգություն/ իրանական փոխառություն է, նշանակում է երդմնազանց
Վայրկյանական, առօրյական	Վայրկենական, առօրեական





Սխալ է	ճիշտ է
Սունյակ/ աղուսյակ/պայուսյակ	Սյունակ=սյուն+ակ/ աղյուսակ=աղյուս(կավից պատրաստված քառակուսի շին. քար) +ակ/ պայուսակ-պարզ բառ
ջղայն	ջղային=ջիղ(նյարդ) +ային
դաստիրակ	դաստիարակ (պարզ բառ, հունական փոխառություն)
գնհատել	գնալհատել=գին+ա+հատ+ել
ֆիդային	ֆիդայի (պարզ բառ, արաբական փոխառություն)
պատճե	պատճեն (պարզ բառ, իրանական փոխառություն)

Սխալ է	ճիշտ է
տարեկետում	տարեկետում=տար/տարբեր/+կետ Նշանակում է տարբեր կետերի միջև, տարբեր ժամանակահատվածում արձակուրդ տալ: Ոչ մի կապ չունի տարի բառի հետ:
հոգեբարձու	հոգաբարձու=հոգս+բարձել/վերցնել, կրել/ Նշանակում է հոգ տանող, խնամակալ, հոգածու: Ոչ մի կապ չունի հոգի բառի հետ:
հաշվանդամ	հաշվանդամ=հաշվ/հաշված, վնասված, խեղված/+անդամ Նշանակում է անդամալույծ: Ոչ մի կապ չունի հաշվել բառի հետ:
հողարկավորություն	հողարկավորություն=ի ուղի/«ի» նախդիրը ծայրավորից առաջ գրվել է «յ», որը կարդացվել է «ի» հուղ/ +արկանել/գցել/, այսինքն՝ ճանապարհի գցել նշանակում է ննջեցյալին հողին հանձնելը, թաղում: Ոչ մի կապ չունի հող բառի հետ:
այլոք	այլք=այլ+ք Նշանակում է այլեր, ուրիշներ
որոշներ	որոշ անորոշ դերանուն է, հոգնակի թվով չի գործածվում: Դրա փոխարեն կարելի է գործածել ոմանք, ուրիշները, որոշ մարդիկ և այլն:





Սխալ է	Ծիշտ է
ի օգուտ ի ուրախություն	իօգուտ իուրախություն—ի նախդիրը ծայնավորից առաջ դարձել է «յ», որն էլ փոխվել է «ի», օրինակ՝ ի անձին-յանձին-հանձին
ի նկատի ունենալ	նկատի ունենալ
ի շնորհիվ	շնորհիվ
ի զարմանք	ի զարմանս
մեծամասամբ	մեծ մասամբ
ըստ արժանավույն	ըստ արժանավույն
անբարյացկամ	անբարյացակամ
ձեռնատու	ձեռնտու

Սխալ է	Ծիշտ է
տուժվել	տուժել
քծնվել	քծնել
նախանձվել	նախանձել
վիճվել	վիճել
խաչակնքվել	խաչակնքել
խաբնվել	խաբվել
կապնվել	կապվել
անձեռնամխելի	անձեռնամխելի





Սխալ է	ճիշտ է
ծիծաղ <u>ա</u> ցնել	ծիծաղել-ծիծաղեցնել
խոս <u>ա</u> ցնել	խոսել-խոսեցնել
քն <u>ա</u> ցնել	քնել-քնեցնել
փրփր <u>ա</u> ցնել	փրփրել-փրփրեցնել
վազ <u>ա</u> ցնել	վազել-վազեցնել
մզեցնել	մզանալ-մզացնել
խոնավեցնել	խոնավանալ-խոնավացնել
դժվարեցնել	դժվարանալ-դժվարացնել

Սխալ է	ճիշտ է
բացի ընտանիք <u>ը</u>	բացի ընտանիքից
առանց հայրենիք <u>ը</u>	առանց հայրենիքի
ինչո՞ւ համար	ինչո՞ւ // ինչի՞ համար
բացառությամբ ձեր դասարանից	բացառությամբ ձեր դասարանի
բազմիցս անգամ	բազմիցս կամ բազում անգամներ
երիցս անգամ	երիցս կամ եռակի
կրկին /կրկնակի/ անգամ	կրկին, կրկնակի
խստիվ կերպով	խստիվ, խստորեն
հնարավորինս չափով	հնարավորինս կամ հնարավորության չափով





Սխալ է	ճիշտ է
ձեզանից յուրաքանչյուր <u>դ</u> .	ձեզանից յուրաքանչյուր <u>ը</u> կամ յուրաքանչյուր <u>դ</u> .
ձեզանից ամեն մեկ <u>դ</u> .	ձեզանից ամեն մեկ <u>ը</u> կամ ամեն մեկ <u>դ</u> .
հայերեն լեզու, ռուսերեն լեզու	հայոց լեզու կամ հայերեն, ռուսաց լեզու կամ ռուսերեն
համար 10-րդ	համար 10 կամ 10-րդ
հանուն անկախության համար	հանուն անկախության կամ անկախության համար
առ այն մասին	առ այն կամ այն մասին





Մաս 3

Ինդիպատական սխալներ





Սխալ է	ճիշտ է
Բավարարել ինչին Այս ձևաչափը բավարարում է մրցույթի պահանջներին:	Բավարարել ինչը Այս ձևաչափը բավարարում է մրցույթի պահանջները:
Դավաճանել ինչը Իր վախկոտության պատճառով նա դավաճանեց հայրենիքը:	Դավաճանել իմ, ինչին Իր վախկոտության պատճառով նա դավաճանեց հայրենիքին:
Դավանել ինչի(ն) Այսօր շատերը դավանում են ապագային գաղափարների:	Դավանել ինչ Այսօր շատերը դավանում են ապագային գաղափարներ:
Խթանել ինչին Այդ ներդրումը խթանեց գյուղատնտեսության զարգացմանը:	Խթանել ինչը Այդ ներդրումը խթանեց գյուղատնտեսության զարգացումը:
Խոչընդոտել ինչին Մեծ տերությունները ամեն կերպ փորձում են խոչընդոտել փոքր պետությունների առաջընթացին:	Խոչընդոտել ինչը Մեծ տերությունները ամեն կերպ փորձում են խոչընդոտել փոքր պետությունների առաջընթացը:





Մխալ է	Ճիշտ է
Ծանոթանալ ինչի՞ հետ Ծանոթացանք քաղաքի հետ	Ծանոթանալ <u>ինչի՞ն, ում հետ</u> <u>Մենք</u> ծանոթացանք օտարերկրյա <u>պատվիրակության հետ</u> և միասին ծանոթացանք <u>միջոցառման օրակարգին</u> : ✓ Անձ ցույց տվող բառերի դեպքում կազմվում է հետ կապով /ծանոթացա վարպետի հետ/, ոչ անձ ցույց տվող բառերի դեպքում առանց կապի /ծանոթացա քաղաքին, մշակույթին/:
Կտակել ո՞ւմ վրա Ունեցվածքը կտակել էր զավակների վրա:	Կտակել <u>ո՞ւմ</u> Ունեցվածքը կտակել էր զավակներին:
Համաձայնել ինչի՞ հետ Համաձայնեցի ընկերոջս առաջարկի հետ	Համաձայնել ում հետ, <u>ինչի՞ն</u> Համաձայնեցի <u>ընկերոջս հետ</u> Համաձայնեցի <u>ընկերոջս առաջարկին</u> : ✓ Ոչ անձ ցույց տվող բառերի դեպքում հետ կապը ավելորդ է:
Սատարել ինչի՞ն Նրանք սատարում էին բոլոր ազգաշահ նախաձեռնություններին:	Սատարել ո՞ւմ, <u>ի՞նչը</u> Նրանք սատարում էին <u>ինձ</u> և իմ բոլոր ազգաշահ <u>նախաձեռնությունները</u> :





Կապմեջ բանասիրական գիտությունների թեկնածու
«Շիրակացու Ենմարան » միջազգային գիտակրթական
համալիրի հայոց լեզվի և գրականության
ամբիոնի ղեկավար

Աննի Վահրինյան

